

MASTER[®] MOTION AHEAD

MANUALE D'USO E MANUTENZIONE: SHAKE

Sensore di vibrazioni

02.2 Installazione del sensore

- A) Porta la tenda in finecorsa inferiore
- B) Togli alimentazione al motore
- C) Fissa il sensore alla barra terminale della tenda da sole (vedi 02.1 Indicazioni per il montaggio)
- D) Alimenta il motore
- E) Premi brevemente il tasto (6) del sensore. Se il puntino del display non si accende il sensore è in STAND-BY MODE e deve essere portato in ACTIVE MODE (vedi 01.1)
- F) Porta il motore in programmazione (*). Il motore effettua 2 brevi movimenti in salita
- G) Entro 15 secondi premi brevemente il tasto (6) del sensore. Il motore effettua un movimento in salita. Installazione terminata
- H) Vai al paragrafo 03 "COME VERIFICARE IL FUNZIONAMENTO DEL SENSORE"

L'installazione di questo prodotto è subordinata all'accettazione delle limitazioni d'uso del prodotto (vedi paragrafo AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE EL USO).
L'installazione è un sensore di vibrazione senza fili. Comanda il riavvolgimento automatico della tenda quando sottoposta a vibrazioni provocate dal vento. Il sensore rileva vibrazioni di intensità ed accelerazione dipendenti dalla soglia impostata. SHAKE è stato progettato per essere utilizzato su tende da sole esterne a bracci tradizionali, cassonate e simili, motorizzate con motori radio (433,42 MHz) della stessa casa costruttrice.

Questo sensore non protegge le tende in caso di forti e improvvise raffiche di vento. In caso di rischi meteorologici di questo tipo, verificare che le tende restino chiuse!
Master S.p.A. declina ogni responsabilità per danni verificatisi a causa di eventi atmosferici non rilevati dal dispositivo. Ogni altro uso al di fuori dal campo definito da Master S.p.A. L'installatore, al termine dell'installazione del prodotto, deve fornire l'utilizzatore finale il manuale d'uso e manutenzione.

Note sui sistemi radio

È consigliabile non utilizzare sistemi radio in ambienti con forti interferenze (ad esempio in vicinanza di stazioni di polizia, porti, aeroporti, banche, etc.). È comunque opportuno un sopralluogo tecnico prima di installare un qualsiasi sistema radio al fine di individuare i possibili fonti di interferenza. I sistemi radio possono essere infatti laddove eventuali disturbi o malfunzionamenti del trasmettore o del ricevitore non presentano fattore di rischio, o se tale fattore è ammesso da opportuni sistemi di sicurezza. La presenza di dispositivi radio operanti alla stessa frequenza di trasmissione (433,42 MHz) possono interferire con il ricevitore radio del dispositivo stesso; indicando la portata sostituita il sistema radio è limitato di conseguenza a funzionalità dell'impianto.

Caratteristiche tecniche

- ✓ Alimentazione: 2 batterie AAA alcaline (NO ricaricabili)
- ✓ Dimensioni: 59 x 41 x 29 mm
- ✓ Temperatura di esercizio: 0°C +65 °C
- ✓ Saglie di sensibilità: 9

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

L'installazione non corretta può causare gravi ferite. Tutte le operazioni di installazione, collegamento, di programmazione e di manutenzione del prodotto devono essere effettuate esclusivamente da un tecnico qualificato e competente, rispettando le leggi, le normative, i regolamenti locali e le istruzioni riportate in questo manuale. Certe applicazioni richiedono il comando a «uomo presente» e possono escludere l'utilizzo di comandi radio o necessitare di particolari sicurezze. Per prevenire situazioni di potenziale pericolo, verificare periodicamente le condizioni operative dell'avvolgibile.

AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE E L'USO

Verificare che la confezione sia integra e non abbia subito danni durante il trasporto. L'urto violento, cadute, schiacciamenti e l'utilizzo di utensili non adeguati, possono causare la rottura di parti esterne o interne del prodotto. È vietato manomettere in alcun modo il prodotto. Non modificare o sostituire parti senza l'autorizzazione del costruttore. Nel caso di più apparecchiature radio nello stesso impianto, la distanza fra di loro non deve essere inferiore a 1,5 m. Non utilizzare prodotti abrasivi né solventi per la pulizia del prodotto, non pulire utilizzando pallini a getto d'acqua o ad alta pressione. Per la vostra sicurezza, è vietato operare a meno di 1 minuto tra un attivazione e l'altra del motore. Utilizzando esclusivamente con tende a bracci, con o senza cassonetto. Il prodotto deve essere sintonizzato ad un unico motore tubolare. L'utilizzo di un unico sensore per due o più tende a bracci è vietato. Il prodotto potrebbe non essere in grado di rilevare vibrazioni quando la tenda è ritratta. Prima di comandare la manovra di discesa della tenda assicurarsi che non siano presenti condizioni atmosferiche avverse. In alcune circostanze l'azione del vento sulla tenda potrebbe non generare accelerazioni di intensità e durata tali da essere rilevate dal sensore, oppure il motore sintonizzato potrebbe non essere in grado di ricevere il segnale di arresto e invertire la marcia (allarme vento), impostare una soglia di intervento (vedi paragrafo 04.1).

01. MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO DEL SENSORE

Il sensore SHAKE ha due modalità di funzionamento: «STAND-BY MODE» e «ACTIVE MODE».

Il prodotto viene fornito con le batterie già installate. Al fine di preservarne la carica, la fabbrica imposta al sensore in modalità STAND-BY MODE (risparmio energetico, vedi sezione 01.1).

Dopo aver installato il sensore sulla barra terminale della tenda da sole, è necessario portare il sensore in ACTIVE MODE (modalità operativa, vedi sezione 01.2).

01.1 STAND-BY MODE

Tutte le attività del sensore vengono disabilitate per evitare il consumo delle batterie. Mantenere il sensore nella modalità STAND-BY MODE. Se il sensore è in STAND-BY MODE, premendo brevemente il tasto (6) memorizzato il sensore ed effettuare le opportune verifiche funzionali, riportare il sensore in STAND-BY MODE. Per passare da STAND-BY MODE a ACTIVE MODE:

- A) Premi il tasto (6) per circa 10 secondi, finché il display segnala quindi rilascia il tasto
- B) Attendi il termine della segnalazione
- C) Premi brevemente il tasto (6) e verifica che il puntino del display si accenda

01.2 ACTIVE MODE

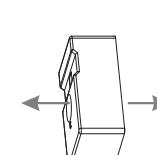
Tutte le attività del sensore vengono abilitate, il sensore è pienamente operativo. Portare il sensore nella modalità ACTIVE MODE quando il montaggio della tenda da sole è concluso.
Se il sensore è in ACTIVE MODE, premendo brevemente il tasto (6) si accende il puntino del display.

02. INSTALLAZIONE

02.1 Indicazioni per il montaggio

SHAKE si applica in prossimità delle estremità della barra terminale (preferibilmente nello stesso lato in cui è installato il motore) delle tende da sole, dove la rilevazione delle vibrazioni risulta migliore. SHAKE è in grado di rilevare le vibrazioni lungo uno dei suoi tre assi. L'asse di rilevazione varia a seconda di come il prodotto viene applicato al terminale.
In base a tali considerazioni:

- Il prodotto deve essere installato secondo una delle configurazioni riportate a fianco.
- Il prodotto deve essere installato in modo che l'asse scelto sia il più verticale possibile.
- La posizione scelta non deve interferire con il riavvolgimento della tenda e non danneggiare il sensore durante la chiusura della tenda.



02.2 Installazione del sensore

- A) Porta la tenda in finecorsa inferiore
- B) Togli alimentazione al motore
- C) Fissa il sensore alla barra terminale della tenda da sole (vedi 02.1 Indicazioni per il montaggio)
- D) Alimenta il motore
- E) Premi brevemente il tasto (6) del sensore. Se il puntino del display non si accende il sensore è in STAND-BY MODE e deve essere portato in ACTIVE MODE (vedi 01.1)
- F) Porta il motore in programmazione (*). Il motore effettua 2 brevi movimenti in salita
- G) Entro 15 secondi premi brevemente il tasto (6) del sensore. Il motore effettua un movimento in salita. Installazione terminata
- H) Vai al paragrafo 03 "COME VERIFICARE IL FUNZIONAMENTO DEL SENSORE"

(*) la procedura dipende dal motore. Nella maggior parte dei casi per portare in programmazione il motore basta mantenere premuto il pulsante PROG di un telecomando memorizzato nel motore per circa 5 sec, finché il motore effettua 2 brevi movimenti in salita

02.3 Cancellazione del sensore dalla memoria

- A) Porta il motore in programmazione (*). Il motore effettua 2 brevi movimenti in salita
- B) Entro 15 secondi premi brevemente il tasto (6) del sensore. Il motore effettua un movimento in discesa. Cancellazione effettuata

(*) la procedura dipende dal motore. Nella maggior parte dei casi per portare in programmazione il motore basta mantenere premuto il pulsante PROG di un telecomando memorizzato nel motore per circa 5 sec, finché il motore effettua 2 brevi movimenti in salita

03. COME VERIFICARE IL FUNZIONAMENTO DEL SENSORE

ATTENZIONE: per verificare il funzionamento del sensore occorre, ogni volta, premere brevemente il tasto (6) sul sensore (vedi punto 2)

- 1) Porta la tenda in posizione di finecorsa inferiore
- 2) Premi brevemente il tasto (6) sul sensore e attendi il lampaggio del puntino sul display
- 3) Scuoti il terminale (uno scuotimento ogni 3 secondi circa); ogni volta che il sensore rileva un'accelerazione al di sopra della soglia impostata, accende una linea sul display

04. ATTENZIONE:

4) Ripeti più volte il punto 3 fino all'intervento del sensore (la tenda si riavvolge)
ATTENZIONE:
per riprovare il sensore: - togli tensione al motore per qualche secondo; alimenta nuovamente il motore
- seguì esattamente i punti da 1 a 4 sopra riportati

ATTENZIONE: continuo movimenti in salita/discesa del motore possono indurre SHAKE a rilevare vibrazioni della barra terminale non dovute direttamente all'azione del vento sulla tenda da sole. In particolare, per evitare falsi allarmi del sensore durante la fase di collaudo si consiglia di far trascorrere almeno due minuti tra un'attivazione e l'altra del motore.

ATTENZIONE: se devi cambiare posizione del sensore, dopo aver fissato il sensore nella nuova posizione, premi brevemente (meno di 1 secondo) il pulsante P1 del sensore e verifica nuovamente il funzionamento del sensore.

ATTENZIONE: se durante l'apertura della tenda il motore si arresta ed inverse la marcia (allarme vento), impostare una soglia di intervento (vedi paragrafo 04.1) più alta.

04. LOGICA DI FUNZIONAMENTO

Quando il sensore rileva vibrazioni superiori alla soglia impostata viene inviato un messaggio di «allarme vento» ed il motore ritrae la tenda. Per almeno 8 minuti il motore non potrà essere comandato manualmente (attraverso trasmettitori o pulsanti di comando). All'termine di questo periodo i comandi manuali verranno ripristinati. Tenda assicurarsi che non siano presenti condizioni atmosferiche avverse.

04.1 Modifica della soglia di intervento
È possibile scegliere tra 9 soglie di intervento (soglia 1 = molto sensibile, ..., soglia 9 = poco sensibile). La fabbrica imposta il prodotto in soglia 3.
Per modificare la soglia di intervento:

- A) Porta la tenda in posizione di finecorsa inferiore e togli alimentazione al motore per impedire che vibrazioni accidentali possano azionare il motore
- B) Premi il pulsante (6) del sensore per circa 5 secondi finché il display visualizza la soglia attualmente impostata
- C) Per modificare la soglia, premi brevemente una o più volte il pulsante (6) del sensore fino a visualizzare la soglia voluta
- D) Attendi che il display (5) si spenga (circa 10 secondi)
- E) Alimenta nuovamente il motore

Per verificare il funzionamento del sensore, fare riferimento al paragrafo 03.

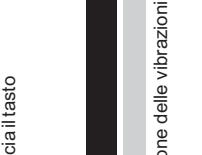
04.2 Test radio

Quando il sensore viene memorizzato nel motore, si attiva un test di comunicazione ("Test radio" (**)) tra sensore e ricevitore. Se il ricevitore non riceve informazioni dal sensore per più di 60 minuti, la tenda viene rirattata. Questa operazione si ripete ciclicamente fino al ripristino della comunicazione radio.
(**) Fare riferimento al Manuale duos del ricevitore

05. SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

Il sensore è alimentato da due batterie alcaline AAA (ATTENZIONE: l'utilizzo di batterie diverse da quanto previsto può generare pericolo di esplosione).
Per la sostituzione delle batterie:

- A) Porta la tenda in posizione di finecorsa inferiore
- B) Togli alimentazione al motore sintonizzato per impedire che vibrazioni accidentali possano azionare il motore
- C) Svitare le viti di fissaggio e rimuovere il sensore dalla barra terminale della tenda
- D) Svitare le viti (4) di chiusura
- E) Estrarre le batterie esauste e sostituirle con le nuove, osservandola corretta polarità (seguire la grafica sul circuito stampato). Il display (5) segnala l'accensione del dispositivo
- F) Richiudi il dispositivo facendo attenzione a posizionare correttamente la guarnizione (2), interponendola tra la scatola (1) ed la piastra di fissaggio (3), e bloccare con le viti (4)
- G) Ricongedolare con forza adeguata, non eccessiva.



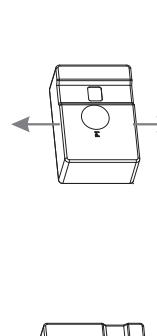
All rights reserved. Tutti i prodotti e le specifiche tecniche citati in questo documento sono soggetti a variazioni senza preavviso. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti dai usi impropri, en plein o inquinativi.

Quando le batterie si scaricano, la comunicazione radio viene a mancare e quindi, se nel ricevitore la funzione TEST RADIO è attiva, la tenda verrà ritratta ogni 60 minuti: questa situazione è da interpretare come il momento di sostituire le batterie; sostituire entrambe esclusivamente batterie alcaline (non ricaricabili). La qualità delle batterie è influiscono in modo sostanziale sulla durata dello stesso. Per mantenere in efficienza il dispositivo.

(A) Premi il tasto (6) per circa 10 secondi: dopo 5 secondi il display segnala la saglia impostata (1) ed la piastra di fissaggio (3), e bloccare con le viti (4).

(B) Attendi il termine della segnalazione

(C) Premi brevemente il tasto (6) e verifica che il puntino del display venga spento



CE

SHAKE si applica in prossimità delle estremità della barra terminale (preferibilmente nello stesso lato in cui è installato il motore) delle tende da sole, dove la rilevazione delle vibrazioni risulta migliore. SHAKE è in grado di rilevare le vibrazioni lungo uno dei suoi tre assi. L'asse di rilevazione varia a seconda di come il prodotto viene applicato al terminale.

In base a tali considerazioni:

- Il prodotto deve essere installato secondo una delle configurazioni riportate a fianco.
- Il prodotto deve essere installato in modo che l'asse scelto sia il più verticale possibile.
- La posizione scelta non deve interferire con il riavvolgimento della tenda e non danneggiare il sensore durante la chiusura della tenda.

ATTENZIONE: le batterie esauste vanno smaltite negli appositi contenitori.

ATTENZIONE: se il sensore viene rimosso dalla barra terminale della tenda, togli tensione al motore sintonizzato per impedire che vibrazioni accidentali possano azionare il motore.

MASTER® MOTION AHEAD Vibration sensor SHAKE



433.42 MHz

rev02_1 27.06.17

This sheet contains important information about how to use and safety of the installation. Observe the instructions and keep them for future reference.

The installation of this product is subject to acceptance of the limitations of use of the product (see section **WARNINGS FOR INSTALLATION AND USE**).

SHAKE is a wireless vibration sensor. It commands the automatic rewind of the awning when subjected to vibrations caused by wind. The sensor detects vibration with intensity and acceleration, depending on selected threshold. SHAKE is designed to be used on arm awnings, with or without cassette, motorized with radio motors (433.42 MHz) of the same manufacturer.

This sensor does not protect awning in case of strong and sudden gusts of wind. In case of weather hazards of this type, make sure that the awning remain closed!

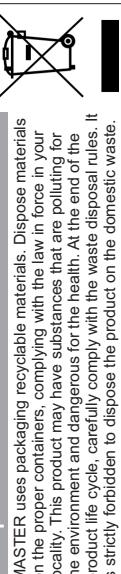
Master S.p.A. declines all responsibility for damage incurred due to weather events not detected by the device. Any other use beyond the field defined by Master S.p.A. is prohibited and involves, as well as the failure to comply with instructions provided in this guide, the cancellation of warranty. The installer, after the installation of the product, must teach end user about the working way of the automation and provide him with the user manual.

Notes on radio systems

It is advisable to avoid using radio systems in areas with strong interference (for example, near police stations, airports, ports, hospital, etc.). A technical inspection is in any case advisable before installing any radio system in order to identify sources of interference. Radio systems can be used where possible disturbances or malfunctioning of the transmitter or the receiver do not cause a risk factor, or if the risk factor is cancelled by suitable safety systems. The presence of radio device operating on the same transmission frequency (433.42 MHz) can interfere with the radio receiver of the motor and so reduce the range of the system and limit the functionality of the installation.

Disposal

MASTER uses packaging recyclable materials. Dispose materials on the proper containers, complying with the law in force in your locality. This product may have substances that are polluting for the environment and dangerous for the health. At the end of the product life cycle, carefully comply with the waste disposal rules. It is strictly forbidden to dispose the product on the domestic waste.



Technical specifications

- ✓ Power supply: 2 AAA alkaline batteries (NO rechargeable)
- ✓ Frequency: 433.42 MHz
- ✓ Operating frequency band: 433.050 - 434.790 MHz
- ✓ Dimensions: 59 x 41 x 29 mm
- ✓ Working temperature: <10mW
- ✓ Sensitivity thresholds: 0°C / +55°C
- ✓ Range (estimated): 30m outdoor

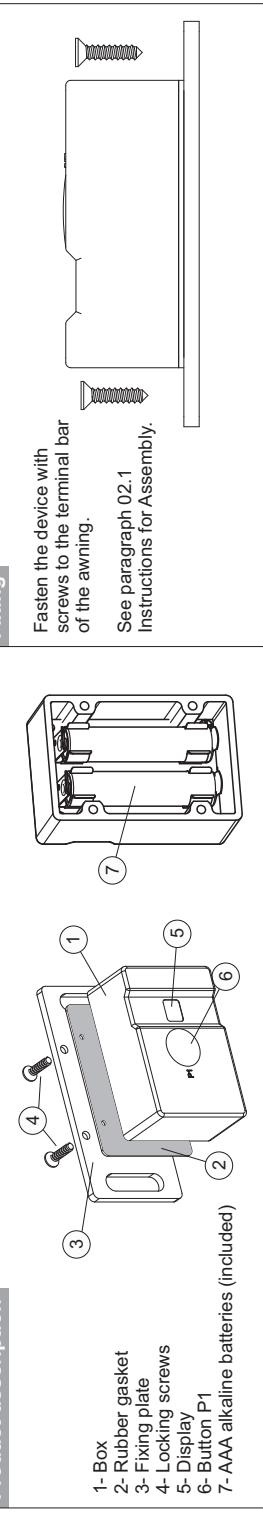
WARNINGS FOR SAFETY

Incorrect installation can cause serious injuries. All the product installation, connection, programming and maintenance operations must be carried out only by a qualified and skilled technician, who must comply with laws, provisions, local regulations and the instructions given in this manual. Some applications require hold-to-run operation and can exclude the use of radio controls or require particular safety devices. To prevent potentially dangerous situations, check the operating condition of the roller shutter/awning regularly.

WARNINGS FOR INSTALLATION AND USE

Check that the package is intact and has not been damaged in transit. A heavy shock and the use of unsuitable tools can cause the damage of external or internal parts of the product. Do not modify or replace parts without the manufacturer's permission. If there are several radio appliances in the same system, they must not be less than 1.5m apart. Do not use abrasive solvent or product for cleaning the device; do not clean using water or high-pressure cleaners. For your safety, do not work near the winding roller while the motor is powered. The product must be used only with arm awnings, with or without cassette. The product has to be tuned to a single tubular motor. The use of a single sensor for two or more awnings is prohibited. The product might not be able to detect any vibration when the awning is retracted. Before commanding the lowering operation of the awning make sure that there are no adverse weather conditions. In some circumstances the action of the wind on the awning could not generate accelerations of intensity and duration such as to be detected by the sensor, or the tuned motor may not be able to receive the danger signal emitted by the sensor. This product can not therefore be regarded as an absolute safety to protect the awning. Incorrect installation of the product may result in incorrect operation of the same. Please follow the instructions for installation contained in this manual.

Product description



01. OPERATING MODES

SHAKE has two operating modes: "STAND-BY MODE" and "ACTIVE MODE".

The product comes with batteries already installed. In order to preserve their charge, the factory sets the sensor in STAN-BY MODE (energy saving, see section 01.1). After installing the sensor on the terminal bar of the awning, you need to bring the sensor in ACTIVE MODE (see section 01.2).

01.1 STAND BY MODE

All activity of the sensor are disabled to prevent battery consumption. Keep the sensor in STAND-BY MODE until the final installation on the terminal bar. If the sensor is installed on the awning directly in the factory, once stored the sensor and make the appropriate functional tests, bring the sensor in STAND-BY MODE.

01.2 ACTIVE MODE

To switch from STAND-BY MODE to ACTIVE MODE:
A) Press button (6) for about 10 seconds until the display shows , then release the button
B) Wait for the end of the visual signal
C) Briefly press button (6) and verify that the dot on the display lights up

02. INSTALLATION

02.1 Instruction for assembly

SHAKE must be applied near the ends of the front bar of the awning (preferably on the same side where the motor is installed), where the vibration detection is best. SHAKE is able to detect all activities of sensor are enabled, the sensor is fully operational. Bring the sensor in ACTIVE MODE, the dot on the display turns on if you briefly press the button (6).

To switch from ACTIVE MODE to STAND-BY MODE:
A) Press the button (6) for about 10 seconds; after 5 seconds the display shows the set threshold, continues to hold the button until the display indicates

B) Wait for the end of the visual signal

C) Briefly press button (6) and verify that the dot on the display remains turned off

When the batteries are low, the radio communication fails and then the awning will be retracted every 60 minutes (if TEST RADIO is active on the receiver); this condition must to be interpreted as the time to change batteries; replace it using only alkaline batteries (**non-rechargeable**). The quality of the batteries and the conditions of use will materially impact on battery life. To maintain the efficiency of the device, we recommend replacing the batteries every two years.

- The product must be installed so that the chosen axis is as vertical as possible.
- The product can not be mounted sloped.
- The chosen position must be such that it does not interfere with the rewinding of the fabric and does not damage the sensor during closing of the awning.

WARNING: for your safety, before removing the sensor from the front bar of the awning, remove power from the tuned motor to prevent that accidental vibration can activate the motor.

WARNING: the dead batteries must be disposed of in the appropriate containers.

